No. 614

THE CHINESE MAIL.

No. 5 WELLINGTON STREET.

SEPTEMBER 23 1901

香港華字日報

週年價銀六員
每月價銀六毫
遠近郵費酌加

新聞行情日派
星房虛昴停印
即日另出附張

第壹萬零六百零十四號

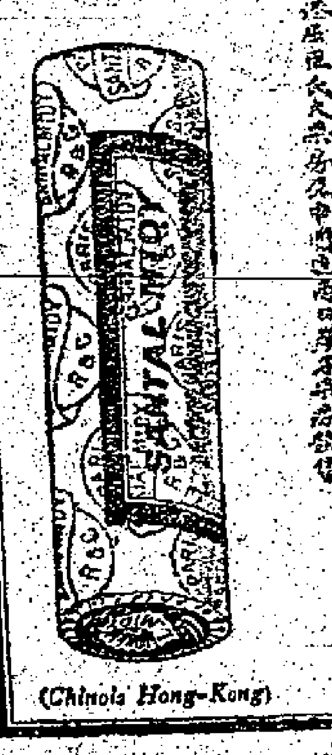
光緒廿七年歲次辛丑八月十一日　禮拜壹

么打嘜烟仔

此么打嘜新烟仔係由美國揀選上品烟葉泡製氣味純而甜淨價極相宜業經通流各埠　貴客光顧請嘗試之　香港美國烟公司啟

新路地濁 杜美白丸

SANTAL MIDY
WHOLESALE
8, Rue Vivienne, 8
PARIS-FRANCE



(Chinois Hong-Kong)

瑞記洋行 火燭 洋面 燕梳

修付舉瞎公司

啓者本公司貲備資本英金一百九十萬磅現年盈餘積項銀二百八十八萬元專保岸上各屋宇舖棧貨物及洋面船貨無火燭意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　諸尊光顧請至上環鐵街德利鐵店三樓瑞記分局郭翼之面商價錢格外相宜倘有要信就近交中環海旁千祥洋貨店內妥此達　又雲士

庚子年元月十五日瑞記洋行謹啟

匯豐銀行謹白

敬啓者本銀行在日本橫檳埠創自壹千八百八十年議集資本銀二千四百萬員　一寶先取備本銀壹千八百萬員　另盈餘積項銀八百萬員計現收備資本并盈餘積項合共銀二千六百萬員正　總銀行設在橫濱并分枝各行於　日本東京　神戶　長崎　上海　天津　牛莊　香港　孟米　英京倫頓　美國烏約　舊金山　檀香山　法國利安等埠　經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙事定然快捷妥當公平茲將　貴商殷戶附貯本行利息列左　賜顧本行支收各

十二個月期週息五厘算
六個月期週息　厘算
三個月期週息三厘算
日息週息二厘算

光緒廿六年　十月　初十日　香港正金銀行代理人謹啓

中國通商銀行

啟者本銀行上年欽奉上諭設立招集商本銀五百萬兩另戶部撥存銀二百萬兩嗣年先收商本銀二百五十萬兩戶部附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津烟臺重慶漢口鎮江廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開張交易將來各處通商省埠續行分設至以上已設分行各處凡有進出滙票電報滙兌及附儎滙票諸有照當物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延慢阻滯之虞倘有富商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切請移玉到本行面議此佈

辛丑年　元月　初一日　中國通商銀行大班律打啟

私煙賞格

啟者本公司承充香港以及新界鴉膏并二煙各項乃係將本求利公道交易聞有人欲將私煙入香港界內如有人探出買賣蹤跡帶同本公司諸人查實商定有重賞決不食言此通知

光緒廿七年元月十一日　振華豐公司謹白

牛肉鉄酒精

此酒精係依妙法用生牛肉汁與鉄精製成其功用最能養身補血食法將此酒精一小鐘和碎酒一大鐘便成牛肉鉄酒每日宜服二三次每次服一小茶杯

百補高加酒精

高加樹產于南美洲其功用最能補氣力精神食法將此酒精一小鐘和碎酒一大鐘便成外國馳名高加酒凡讀書經商有費精神缺之者或作工遊行致令身體疲倦者每日宜服此酒二三次每次服一小杯

生髮香水

此香水久已遠近馳名功效靈驗每日搽些此水在頭髮腳確能生新髮旺舊髮去頭膩免頭童不同市中所賣之生髮油名為生髮實是搽油舖在香港荷理活道雅麗氏醫院對面開張　英國醫生謹啟

華人樹膠鞋 天秤印

鞋　程　天秤嘜

NORTH BRITISH RUBBER Co. TRADE MARK EDINBURGH

鞋底獅子嘜

NORTH BRITISH RUBBER Co. EDINBURGH TRADE MARK TRADE MARK

啓者本行查悉有辦入口貨商務歐人由外洋辦來光身無印膠鞋價平貨劣而省城佛山等處販賣此膠鞋者冒仿原創天秤印當在鞋內茲特列佈　諸君凡欲採買天秤印膠鞋請認明鞋秤鞋底所列之印玆將此印刻在告白之首俾易辨認如無此印必皆偽貨再本行已具稟華城中西官將此印存案如有賣家及舖有此種偽膠鞋者定必控官從嚴究辦此佈

一千九百零一年七月三十號　禮昌洋行啓

香港中環正和堂

竊以韓康市隱不妨賣藥以懸壺桐君居家嘗序藥而成錄蓋藥不辨上品中品下品醫不難以奏効醫能療五氣五色五藏非良藥不能速效至於不求地道而以偽雜真第日售丹而以賺冒貴其為害尤有不忍明言者也本店情殷晉濟技無郭玉之志切博施黜之呂金之術妥設肆以貨藥惟利物而便人搜羅必盡良材章舉無非實價不圖厚利有如蘇井流泉取徵資聊效董林栽杏

乙未十一月十五日　本堂主人陳賡如謹白

聲明告白

敬啟者本堂自凡買貨銀口不論多少俱要面收清楚倘有別情擾手甚関緊要本堂概不認錯此叚明以免後論此佈

乙未年　十一月　十五日　皇后大道門牌一百零四號　正和堂陳賡如主人啓

惠福洋行告白

啓者現多到美國上好啤酒是本公司自製嘜頭此啤酒前經馳名日久且銷流甚暢并有各特式旗號及頭洋貨伙食燭檯馬嘜膠鞋發行　貴客有意採售祈移玉請至雪廠下門牌第九號二樓本洋行辦房面議價甚相宜此佈

光緒廿七年　八月　初三日　劉納秋　鄒季桄　謹啟

三益公司洋爆

啓者本號專辦各色洋爆發客價甚相宜　貴客光顧請移玉至機利文街門牌第三號面商可也　此佈

庚子年　六月　初四日　三益謹啟

妙製各款西藥糖

啓者本公司深得泰西秘訣不惜工本揀選上等材料用機器創製各樣糕餅與別不同其味異常清甜無論各鄉商賈均稱巨擘此物中國始創之秘品養生之良法爺不特可以適口藉顯而且生津潤肺請君光顧移玉至中環嘉咸街五十三號門牌香港機器公司便得

辛丑年二月初九日　香港機器公司謹白

香港旅順萬和行

新到上品花各色威士忌酒代理倫敦古爾蘭花比威士忌酒罐頭牛羊肉貨色鮮靚價甚相宜常有各欵油漆帆布油纜鋼纜車頭器具一切俱全　官商賜顧請移玉步是荷

辛丑年六月廿九日　萬和行謹啟

告白

啟者本行專辦英美法德鉅新舊金山等埠入口洋貨定頭花紗新舊銅鉛鐵錫罐頭食物麵粉等貨兼辦出口土貨　諸君光顧欲買賣定貨者請移玉步到中環大馬路八號本寓字樓與鄙人面商彼此相酌是荷

一千九百零一年七月　日　黎昌隆洋行啓

公發機器廠

啓者僕少年業機器工藝幸遇西人精授數學其有法度精微按造輪船器用零件悉遵師傅歷著成效于茲不惧茲在香港鵝頸涌門牌壹號至叁號新開公發號承造各欵新式機器輪船鍋爐等件價實不欺特此佈達　諸君光顧請移玉步至本號面議

辛丑年　五月　初三日　曾弼臣謹啟

告白

啟者本行常有上好呂宋烟葉出售如有法國船底油　貴客欲採辦者請到本行辦房面議

戊戌年　閏三月　廿三日　[illegible]洋行啓

龍庄告白

後如有再敢假冒珍圃招牌者本號已暗出花紅購緝倘陸及托各火船收貨人代為緝拿若經捕獲定必送官嚴究決不輕饒貴客欲買珍圃鳥龍者請到本號面議務期貨真價服幸毋買其偽貨至壞生意是囑

光緒廿七年二月十五日　寓港珍圃烏龍庄謹啓

平山告白

綏靖伯陳老官爺爺曹大仙師由新甯廣海城請令來龍里還來仰祈早日到香港[illegible]或到太平山觀音廟掛號亦可以免重捐可也望祈踴躍獲福無疆矣此佈

辛丑七月廿八日　弟陳天申字庚堂謹啟

告白

各號所欠致和之貨賬等項須要到店面交[illegible]致和生意盈虧概與退股人無干特此聲明

光緒廿七年八月吉日　承股人　廖惠恩　黃中庚　等謹啓

音

初八日

1901

屈臣氏大藥房
精製靈效膏丹丸散
貴客光顧請看龍麟伴塔為記

婦科補血丸　固本寶神丸　發冷夾熱嘅藥丸　發熱頭痛作嘔丸　壯陽腎綱丸　濕風脚丸　百補固精丸　狐臭藥水丸　戒烟藥丸　花柳清毒丸　小兒五疳驅積疳瀉丸　靈敬濟精丸　遺身痛胱受漏丸　斷根　順氣化痰丸　化痰止咳痰飲丸　十全大補鐵精丸　濟際瀉丸　婦科調經丸

紅白痢症丸　神效胸血丸　痧氣急症丸　三蛇?疾丸　止血丸　內傷外傷跌打丸　跌打各症紅藥酒　內外　三鞭種子藥酒　清香洋參酒　延年益壽玉桂酒　洋參果子味藥酒　培補養血酒　婦人　肉精　滋腎壯陽藥酒　百補鐵酒　開胃百補藥酒　消食　上品正薄荷油

身體肥壯丸　極品檀香油　極品八角油　去腐肉解毒藥油　清潤瀉油　鯊魚肝油　頂上正薄荷油　雙料　精製樟腦節油　生髮香油　蕊西艾片油　固髮香油　追風樟腦油　精製玉桂油　極品玫瑰油　極品丁香油　花露油　香花油　極品綠花水　蔻蔻油

上等煤

啓者本行各款煤炭乃日本馳名之煤礦所出產者也俱歸本行所攬理歷年開採向供本國兵船火車機器廠軍械局製造局及外國船艦所用其數甚鉅皆由炭質良佳無可及者况且本行特自專僱運炭船有數艘來往依期交貨無有延悞價錢亦甚相宜久為海內所推許又非本行所自誇者也誠恐近日奸商見本行煤炭之聲價高出乎別人則貪徒射利以別處之下等炭質冒效本行各款上等好炭僞貨人欺且本行各款煤炭皆小號所專賣并無委別人代售　貴客採辦尚祈移玉到本行與煤炭司事人面議庶免被人所騙價錢格外克己依期貨到　諸尊光顧請為留意焉　○謹將本行各款上等煤炭列左　見足　得加華　豐國

澳奴剌　萬奴剌　澳梳治　衣打　幼思柯　幼孖奴　其施孖　意之嶺剌　福母　唐津

炭發售

（幼施那打彌　幼那甚蝦剌　到美也孖）　押拿打

光緒二十七年辛丑　五月　吉日

三井洋行大班謹啟

黃祥華　丸散如意油

啓者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹散異常効驗丸久為中西推許選遍馳名近多為恥之徒假冒我黃祥華單紙款式用僞油混充圖利悞人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分股一鋪在香港上環大馬路以便　仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌二百二十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸　時症沙氣丸　追風蘇合丸　參茸衛生丸　騾茸寧坤丸　甘露午時茶　八寶紅靈丹　六味地黃丸　參茸寧神丸　潤經種子丸　兒科回春丹　珍珠百勝散　萬靈如意茶

光緒廿五年歲次己亥四月廿四日

粵東省城　佛山　香港　佛鎮　太和堂黃祥華謹識

珍圃烏龍庄告白

啓者本號一向選辦貨品烏龍貨真價實歷蒙貴客光顧惟近多假冒魚目混珠故特稟准　港憲將珍圃字號註冊存案不許別人假冒乃近訪聞某號仍胆敢在本港冒裝珍圃烏龍以僞貨混充屢有綫人報知云在某號做箱已有確據誰肯為引緝但本號向存厚道姑未深究今特刊之報章自後如有再敢假冒珍圃招牌者本號已暗出花紅購綫向水陸及托各火船收貨人代為緝拿若經捕獲定必送官嚴究決不輕饒貴客欲買珍圃烏龍者請到本號面議務期貨真價賬幸毋買其僞貨至壞生意是囑　辛丑

光緒廿七年二月十五日　寓港珍圃烏龍庄謹啓

香港太平山倡建廟宇告白

包相府　由畢暖城請令來
天后宮　由燈籠洲請令來
黃大仙佛爺　由省花地請令來
侯王爺爺　由九龍城請令來
綏靖伯陳老官爺爺　由下環迪龍里還來
曹大仙師　由新甯廣海城隍令來

茲者弟在香港太平山自買地段一幅倡建廟宇二座係恭奉　諸位神聖廟中需用之物現有　大善士喜認許多尚宜用　神聖真身神樓神檯木檯圍香案香爐頁燈大扁額長幡高脚牌萬年燈紗帳拱肩榴香爐等件如有　大善士善男信女喜認捐物件者仰祈早日到香港海傍東與隆金山庄掛號或到太平山觀音廟掛號亦可以免重捐可也望祈踴躍獲福無疆矣此佈　辛丑七月廿八日　弟陳天申字庚堂謹啟

輪船招商總局
經辦萍鄉煤礦
有限公司招股啟

江西萍鄉煤礦經奏西名礦師賴倫克利馬等詳切履勘質佳苗旺數百年採之不竭光緒二十四年盛大臣會同　張督憲奏奉　旨開辦兩年有餘已見成效其煤練製焦炭足供湖北鐵廠之用煤質之佳尤勝開平輪船鐵路最為合用初僅籌招商股一百十萬兩嗣購置機爐需款不貲又向禮和洋行訂借馬克四百萬約合規銀一百十餘萬兩分年歸還茲因添設鐵路九十里庶能暢通運道總計成本以及歸還禮和借款共需規銀四百萬兩除前已招商股一百十萬兩外再擬添招股本規銀二百九十萬兩除已允江西紳商附搭五十萬兩輪船招商總局認搭一百萬兩外淨應添招商股規銀一百四十萬兩每股規銀一百兩即在萍鄉煤礦總公司以及各通商口岸招商局掛號每股先收規銀十兩出給收條俟掛號截止填給股票息摺再收規銀九十兩本公司專招華人股本凡入股者須請開明姓字籍貫以便註明根冊所有招股章程另有刊本請向本局取閱可也

光緒二十七年　七月　十九日　香港輪船招商局謹啟

聲明告白

啓者裕源隆記杉店生意向在西營盤大道西門牌一百一十八號一百二十號一百廿二號一百三十號自乙亥年開張原日係陳詒安陳煬正邱蒼山婁即邱門伍氏梁隆現陳詒安子即陳澤謀陳煬正子即陳義陳煇邱蒼山婁即邱門伍氏梁隆即梁雲浦合伴合做至辛丑年四月底止今陳義陳煇邱門伍氏志圖別業自願將裕源隆記杉店生意全盤頂出與股內人陳澤謀梁雲浦承受準于辛丑年七月廿八日交易所有揭借按數等項并前歷年存貨賬項經各股東當面清算明白找結清楚歸頂之後裕源隆記所有歷年新舊賬項俱歸陳澤謀梁雲浦收領任從用回裕源隆記字號開張貿易日後生意與隆替虧與陳義陳煇邱門伍氏無涉特字聲明以免後論

辛丑年　七月　廿七日　梁雲浦　陳澤謀　謹啟

麵粉發客

啓者本公司之公司印及熊嚜麵粉乃選頂上之麥製造此粉色白而根多甚合市塵之消售且價錢尤平懇祈　賜顧便見好貨之徵驗幸勿臨時游疑致買別嚜

一千九百零一年四月十一號　香港士丹頓麵粉公司謹啟

錦福書坊

本店專辦發售各物列左
北省石印書籍法帖圖書　上海新欵　日本書籍地圖　自印新欵　膠口信封　信封　粵省木板書籍　南音小說　英文書館日用西書字典紙張鉛筆　墨水石板等件所有書籍字板玲瓏　書皮加工釘裝堅固　貴客光顧請移玉至中環水車館後便門牌壹百零七號採辦是荷

辛丑年六月初二日　香港錦福號謹啓

告白

啓者弟于英一千九百年六月廿五號與馮八兄同做到第二百號鐵煤艇壹隻專載省港澳輪船公司煤炭生意此艇係弟與馮八兄二人合股生意並無別人股份又無將此艇揭借別人銀兩如有揭借等情惟經手是問與弟經康並此炭艇無涉特此聲明以免後論此佈

光緒廿七年　八月　初七日　弟陳經康謹白

告白

啓者文咸西街門牌第八十五號恒盛昌南北行生意弟原日沾有股份今弟志圖別業自願將弟名下股份一概頂與恒盛昌公盤承受經已一概交易清楚以後恒盛昌生意嬴虧與梁雲逵無涉此佈

光緒廿七年八月初八日　梁雲逵謹啓

波文巴洋燕梳告白
彌行頓面梳告白

本行代理巴頓洋面燕梳公司專保貨物來往各埠無慮外之虞倘遇不測賠償快捷　貴商光顧請至本行辦房與岑志泉先生面議或請至上環舊鴨蛋街分局代理人岑溶記寶號面商本行常有新到自製三鞭酒威士忌酒砵酒啤酒波打酒并各色洋酒其味極好價甚相宜貴客光顧請移玉步此佈

辛丑八月初二　波彌文洋行謹啓

招人承工起造

啓者本公司有置到西營盤柏步道門牌廿二號至三十四號壹連鋪七間經繪圖畫則升加三樓業主自辦材料招人承搬坭水兼及石料並招人搬運生坭坭頭等件如有合意承工者請至上環大馬路杏花樓左側源來公司面議此佈

辛丑年　八月　初八日　楊昆泰謹啟

新到花旗鐘

本號專辦正花旗晏梳拿公司各款燕尾鐘及銅木八角鐘座鐘發客貨真價實格外相宜仕商惠顧請至上環舊海旁即永勝街口對面新舖是荷

辛丑年八月初八日　香港李占記啟

隆號酸枝格局

本號揀選正酸枝木料特聘良工巧做各款酸枝傢俬承辦雲石亮花雲石唐洋椅桌兼修整打磨舊傢俬椅　貴客光顧請移玉步面商舖在香港西營盤舊海傍街即九龍西倉後便門牌三百八十八號開張再者本號各件賒借經手是問兼之上門修整必有圖章為據如無圖章憑據者倘有遇該各情一概與本店無涉特此佈聞

辛丑七月十六　西營盤與隆號謹啓

兆安輪船公司收開股本告白

啟者本公司議定開收第弍次股本銀每股式拾元正限期於八月初十日以前交到皇后大道西門牌八號總寫字樓藥收并請携回認股定單填明存據此佈

辛丑年七月十一日　司理人周阜凡謹啟

聲明告白

啓者香港西營盤大馬路門牌二百四十三號致和醬園生意原係廖惠恩黃中庾廖灼廷曾澄初廖寶球同做自光緒廿四年正月起至光緒廿七年八月初十日止曾澄初廖灼廷廖寶球等志圖別業願將他四人名下所占致和之股份頂與股內人廖惠恩黃中庾承受即日廖灼廷曾澄初廖寶球等收回股本與及滿息定於是日立回退股帖彼此交易清楚日前曾澄初廖灼廷及廖寶球即是廖柳芳廖綽流等經手所欠各號揭借貨滙担保等項俱歸經手人是問與承受人無涉至各號所欠致和之貨賬等項須要到店面交給部乃作實數自頂之後致和生意盈虧概與退股人無干特此聲明

光緒廿七年八月吉日　承股人　廖惠恩　黃中庾　等謹啓

專教正音

大興金舘還寓灣仔大道法國育嬰堂對面三樓　正月初八日

新聞行情日派
牛
百
生
香港
聲
惠

……三呼稱頌禮其時由天津調往之軍樂隊均奏樂志盛並擬即晚在德使館飲宴嗣聞美總統噩聳遂行作罷矣

……官街六條房屋業已概行拆毀其館遷之時急如星火舖民有不遵者立即放火焚燒一時怨聲載道勢將激變居民之稍有身家者多携眷遠徙

……設為免稅海口之事約日內由俄京起程西十月間可到○彩票續聞　總稅務司赫德議立彩票茲聞津埠已商令津稅務司德璀琳君監督而以戶部侍郎胡燏芬為帮辦云

據近衛公所述云俄人現在新修大連灣港埠……來尙擬建一大市須能容五十萬人者云又現在俄人在旅順擬再行添造水雷三艘以自歐洲運來之材料製之以上譯大阪每日新聞

……籍摺奏請　賞假兩個月赴開

封迎鑾擢中大畧謂自調任兩湖入覲後迄今十二年從未仰瞻兩宮天顏戀闕之忱無時或釋此次聖駕回京駐蹕鄰省理應出蹕扈從藉聆聖訓云云

中華會館聚會　初十日中華會館聚會因前所立總董李君玉衡何君崑山何君沃生李君寶珊四人玉衡崑山兩君先後棄世而沃生寶珊兩君又屢欲告辭請另擇人接理今此次聚議公舉馮君華川何君澤生劉君鑄伯邵君子珊為總董咸以為宜又議前者育才書舍借租該會館三十年俟日間由新總董與育才書舍立約批租

全權病勢　探悉全權李傅相之病係痰上氣壅四五年前有此病現又大發上踵之時勢頗可駭伯行仲彭兩公子聞信即由南京坐商局江永輪船至申嗣接京電悉病勢漸有轉機故伯行公子在申小有勾留隨後北上仲彭公子則已獨由太古行武昌輪船赴津矣○同繼先聲　益新報云聞皇太后近已諭行在軍機處飭將隨扈之各王公大臣等三十餘人御前侍衛等二十二人並各宮監等三百二十人分作三班先期由行在前赴河南開封府並令妥看沿途蹕路已否妥為備辦云

木料大宗　美國鉢倫埠現有木料約三百八十萬尺運往小呂宋其中有大杉千餘乃備港口打樁之用木身偏塗蚊虫油以避該處港口水虫所囓查小呂宋本為產木之區此次乃運如許木料往售前所未聞者也○查究車輛　港中私家車輛夫多有無故辭工者現派出委員查究其事經派出傳單使僱車輛之人填寫單內○失銀案懸　新加坡上海銀行失竊銀紙一案現已提審至八日恐錄取供詞惟仍未能判斷須待至禮拜三日再訊

商局聚會　初四日本港商務局值理聚會經歷威兒權士云禁止華人到叻埠等事於西八月十三號經已致函於叻埠輔政司函云按七八月來函備悉叻督將禁華人之令豁免殊深感勸又云至於華商股份註冊事經按前次聚會所訂章程辦理業已函達叻埠商務局本港商局已選值理查察此事俟值理報覆即行遠知○府案　初九日再訊閣麟街傾屋之事傳前任工務局驗屋之人丕阿納到堂訊問一番又訊工務局抄寫屋圖之人間其屋之地基有明白詳載屋圖否答曰未有大問副機師及後又問現時驗屋帮辦取錄各供後候押禮拜一日再審

茲將本港各號紳商捐助英京擬建前女皇域多利亞遺像等物芳名續列　均益泰　萬生　陳天申翁　李禮和翁　馮壽山翁　源雲翹翁　趙恒安翁　容翼廷翁　劉展廷翁　廣永信行　公源米行　廣萬祥　裕德盛行　恒記行　廣德發行　建發行　德昌行　馮裕泰行　廣昌和　廣昌隆　廣華源　廣益和　泗盛和　廣聯泰　同記船務公司　聚昌隆　升泰行　裕和隆行　有昌　寶隆　謙源　廣怡英

以上每捐助銀壹百元連上合共該銀一萬六千三百五十元

電報譯錄

勞打電報　勞電云非洲拿他路民兵恐已調出蓋防敵人來攻然敵人被擒者約二千之衆現拘留多營城候船解往他處聞有已下船將送往印度者○在村國東南之敵軍統兵官保打探悉英守備哥付統兵三隊并携帶巨炮三尊保打乘其不備遣兵往攻兩軍力戰一番卒被敵軍奪去巨炮計英兵官死于是役者二人軍士死者十四人兵官受傷者五人軍士則傷二十五人被敵軍擄去者武弁五人軍士一百五十人幸哥付逃脫得生英將軍付連士現將敗耗馳報統帥謂敵統兵官士勿富被英兵圍困時第十七隊英兵忽被敵軍衝入致令兵官被殺者三人軍士被殺者二十人兵官傷者一人軍士傷者三十人○英減魚雷船高拿試行往歐西北海礁石沉沒救同生者十二人其餘八十人俱無消息○俄皇現往法國廉士地方閱操

上諭電傳

八月初九日　內閣奉上諭總管內務府大臣　祿著賞穿黃馬褂欽此○同日奉上諭回鑾在即軍機大臣榮祿王文韶鹿傳霖瞿鴻機均著賞穿黃馬褂欽此

招工示諭

今香港　皇家船政廳欲用小輪船船主數名每月每人該工銀十五元
水手人數名每月每人該工銀九元
小輪船司機人數名每月每人該工銀十九元
燒火人數名每月每人該工銀九元
三板佬數名每月每人該工銀七元升至八元為度
凡係任用在　皇家手下做得好差事並長久者告退時有恩恤銀度活
香港一千九百零壹年　九月十七　日示

香港按察司衙門

報窮衙門奉憲批接收銀兩數目　一仟九百零壹年第十二宗

為馬灼俊事該馬灼俊前在香港域多利第二街第五十九號做生意店名益棧一仟九百零壹年九月十七號奉憲批接收銀兩數目一千九百零一年九月十三號稟呈報窮
一千九百零一年九月廿一號　管理報窮銀兩事務官域文啟

美國布錢文致函報館主筆云請將占羅倫咳藥之妙登之報中據稱前三年氣管發炎夜不成寐延醫服藥未能痊愈及後我妻勸服占羅倫藥覺一服而愈
威建藥房代售

美國西人卑刺云前數年偕友一班乘腳車遠去頗行時適患痾症初擬中止惟一友勸服占羅倫止痾藥水乃往購之服一樽然後起行途中再服一樽則霍然矣去年又患痾一服而愈
威建藥房代售

西人衛打化云余宴人子若無占羅倫止痛藥則不可離取價五元亦所弗恤余藉此藥止痛不致行動維艱凡節骨腿痛筋骨酸軟與及風濕等症以此外治無有妙於此者麻木不仁之症以之擦搽則能痊愈
威建藥房代售

博濟軒馳名甘露茶大減價

自八月初十起至廿五日止

時維八月節屆中秋際茲氣爽風高尤貴飲和食德故衛生有術端賴調劑本軒志切利物濟人是以不惜工本採選上品地道藥材監製午時茶甘露茶最能驅寒熱消積滯解渴煩除百病並製有各項丸散如意油等罔不效驗如神此固遐邇之所共知亦歷年之所取信於人者也本軒趁此良辰特為減價發售凡有志採買者尚祈留意焉

茲將減價列下

萬應午時茶每盒廿塊收銀四分
消暑甘露茶每包收錢六文
如意油照原價七錢二減收五成
薄荷油照原價七錢二減收五成
雙料參茸戒烟丸每罇價銀壹毫
正白樹油大罇壹毫中罇三分六
痧氣時症丸每罇收錢十二文
八寶紅靈丹每罇收錢二十文
生髮香草油每罇價銀壹毫
急救白痧散每罇價銀三分六
艾片油　各色香油　玉桂油　照原價七錢二減收五成　參茸各項蠟丸款式太多不能盡錄照原價收銀七成
如過期原價收足
鋪在香港大馬路高陞戲院左便第二間
辛丑年八月十一日
香港博濟軒中和堂啓

西醫接生包愈雜症

啓者馮鍾氏向在羊城博濟醫局受業將全體各質部位化學藥材統宗各體功用內外科眼科喉科瘡科頸癧蟲服跌打刀傷續筋駁骨出炮碼脫臼牙補崩口補崩耳割眼膜花柳諸般患症並各樣奇難雜症勤習數年並學西法接生嬰兒工夫若遇逆產難生凡西藥器具定即檢齊携至可保大小平安經蒙嘉約翰賴馬西等六位醫師發名賞給中西合文醫照准出濟世現在紅磡街市街門牌第壹百七十六號本館妙製搽癬必愈藥水大罇銀式毫細罇銀壹毫凡有志欲醫者請所移玉光臨是荷
辛丑年八月十一日　馮鍾氏謹啟

拍賣

啓者未士佐治林勿准於八月十一日即禮拜一日上午十一點半鐘在本行有一磅頭水漬牛油四十九箱兩磅頭牛油四箱出投　又下午兩點鐘在本行有柳條剪絨五箱芝地布一箱各色素馬尾緞四箱又五箱胭脂花布三箱出投　以價高者得槌落之後現銀紙交易倘有不測或意外之事俱歸買者自理此佈
辛丑八月十一日未士佐治林勿謹啟

安濟洋面保險有限公司告白

啓者茲准於十月初一日開派第二次股本每股給伍元凡屬股東屆時携股票到本公司領取收銀若干批明股票背後然後交回本人收執便是
光緒廿七年八月初八
收盤清數人
譚子剛等啟

輪船租賃

啓者本公司有堅固快捷小輪船壹隻名長沙出租貫此船身機器均異常堅固甚為好力船上架生一概齊備並有吊橋現在拖帶帆船來往香港梧州埠異常快捷且拖力頂好如有合意者祈到蘇杭街安泰疋頭號面商或問李換堂亦可價甚相宜特此佈聞
光緒廿七年八月初八日
源發公司謹啟

羅長泰金花發客

本號揀選上料精工巧造時款大小金花像生花籃看花瓶花仗生綢衣通公人物五色彩掛牌腳俱全仰祈　寶號留心賜顧是所厚望
辛丑年六月廿五日
省城興隆西
羅長泰謹啟

大鏡發客

啓者本號在英京自辦一號上等花盤嚜鏡片發客大小金邊鏡磨邊鏡各色相架厚薄玻璃起坑柳條玻璃接寫英字招牌包介厚玻璃鏡片貴商光顧請至中環士丹利街門牌十五號價極相宜
光緒廿七年四月十三日
香港中環協興鏡店謹啟

影相

藥料乾片器具價錢格外相宜
香港中環大馬路十七號廣利祥啓
六月十七日

長發棧遷鋪

啓者敝棧前在中環永和街口開張二十餘載代客買賣付貨作客為船位生意歷蒙仕商賜顧格外垂青惟前時每因房少客多致招呼有失疏虞　貴客原諒而弟撫心自問愧赧實深現特遷往海傍省港澳江門輪船碼頭對正門牌第壹百二十九號此間樓多房廣四面騎樓均稱通爽并多僱工伴以便　貴客來時招呼周到尚希來游港地者移玉賁臨不勝厚幸
辛丑年八月初四日　香港長發客棧謹啓

觀海酒樓告白

本樓因利便貴客起見特設德律風於太平山冠英酒樓常川派伴在處專代客請友及出花等事并有虔潔手車六輛於每日下午五點鐘晚上一點鐘常在水坑口接濟往來至於此中費用月需不貲故不得不向貴客酒席花梟從少收回微費以作斓補前蒙光顧者未及週知多有至本樓櫃面細詢所以茲特明白佈告須知此款實為賓主兩便試計自僱車輛之費相去幾何也專此佈聞尚祈多多照顧為禱
○德律風觀海樓三百二十四號　冠英樓二百八十號
辛丑年八月初七日　石塘嘴觀海酒樓謹啟

告白

啓者有大字號火燭燕梳公司欲請熟識接燕梳人一名其人無論能否懂西語請修函交本館代遞信外寫交 ABC
辛丑年八月十一日

紅磚出售

本局在於香山白藤創建甎窯專造紅甎發售其款式精美堅實居乎各甎之上價亦相宜諸尊光顧請到上環德付道第二百四十四號成記公司內面商此佈
辛丑年八月初七日　福來甎局啟

收盤告白

啓者皇后大道中第二百九拾壹號門牌三樓錦天綸及開枝上海東棋盤街錦天綸並奇馨三間字號雜貨生意原係馮浩生何瑞農李啓初甘尙平等全做今因意見不合衆議皆願收盤經核算明白所有各款欠項概經清找全盤貨物舖底傢私變價並存銀存帳一律照股份均攤准訂於八月十一日開派各股友祈到本號收回可也此佈
辛丑年八月初七日
馮浩生何瑞農李啟初甘尙平等全啟

拍賣

林勿八月十一日即禮拜一日上午十一點鐘在上環大馬路門牌第二百一十六號知足齋機舖將招牌貨物傢私櫃架間格共作一盤出投
辛丑年八月初九日

告白

啓者未士華麟承接建做店西八月一號遷往雲咸街普國公司對面承攬各項工程凡一切間隔開天井開渠俱照潔淨局例包做妥當可免潔淨局控告并有摩西億五色階磚出賣　諸君光顧或即價錢請至本店面議
光緒廿六年十一月初七日

選錄京報

硃筆恭錄　戶部奏粵海關監督留任期滿請旨更換一摺六月十九日奉　硃筆仍著莊山接管欽此戶部奏內倉監督樂平二年差滿奏請留任一年一摺奉　硃筆依議欽此戶部奏本部學習主事劉雲衢姚景崇二員學習期滿奏請留部一摺奉　硃筆依議欽此吏部奏江南道御史一缺六月二十日奉　硃筆圈出陳田欽此吏部奏欽天監右監副一缺奉　硃筆圈出文厚欽此大理寺奏請擬補漢左寺丞沈廷樞一摺六月初八日奉　旨依議欽此

勒追商包欠餉摺　頭品頂戴兩廣總督臣陶模頭品頂戴廣東巡撫臣德壽跪奏為商包釐金虧欠鉅餉擬勒令承辦各商及督辦提調各員分成賠繳以重餉需恭摺仰祈　聖鑒事竊查廣東釐金前於光緒二十五年冬間經剛毅奏請包商承辦旋據商首岑敬與參英俊伍培章黃仇先四人情願承包每年認繳餉銀四百萬兩並擔保該商等於五月商請派委天津鎮總兵黃金福翰林院編修黎榮翰為督辦又於七月間奏請派委廣東試用知縣姚光耀駐廠總辦提調商釐總局事務均經飭准照辦後因虧餉甚鉅流弊滋多經臣德壽於光緒二十六年九月奏請將該商等撤退仍改歸官辦在案自光緒二十六年六月初一日該商包辦之日起至九月廿六日撤退之日止連閏計四個月零二十六日核應認繳餉銀壹百六十二萬二千二百廿二兩二錢二分二釐該商等陸續呈繳及撥抵共銀一百一十八萬五千二百四十七兩六錢九分五釐七毫共欠繳銀四十三萬六千九百七十四兩五錢二分六釐三毫經臣等先後機飭勒追迄未繳清伏查廣東釐金自西江通商以後詳單暢行抽收實有為難包商本屬非計當時剛毅之固執更章該商等之冒昧承攬實皆黃金福為之迎合播弄黃金福為潮州巨富夙曾經商向與各商聯絡故該商等請委黃金福督辦之時有宜德達情惟黃鎮是賴之語後又為試用知縣姚光耀所懇謂會計全省釐費四百萬兩綽有餘裕成辦理不前惟彼是問該商等深信其諾於是請改官督商辦派委姚令提調總局事務姚令到局之後事權獨攬物議繁興是該商等之虧欠餉銀固由於不審利害輕率承認亦未始非受人煽惑為所拖累現在虧欠餉銀至四十三萬六千餘兩之多各商承認包厘其中飄糾不同固應分別追繳惟黃金福家本巨富先既從中聯合經該商等稟請派為督辦自應責令分賠試用知縣姚光耀提調一切事務亦應分認賠繳編修黎榮翰同料理較之黃金福姚光耀責任稍輕惟既曾在局督辦亦難置身事外臣等公同商酌擬將該商等欠繳餉銀四十三萬六千餘兩責令承辦各商繳五成黃金福賠繳三成姚光耀賠繳一成半黎榮翰賠繳半成勒限兩個月照數清繳限滿不及數即由臣等奏懇嚴追以重餉需而懲玩抗是否有當伏候　訓示遵行所有臣等查明商包釐金虧欠餉銀擬責令承辦各商及督辦提調各員分成賠繳緣由謹合詞恭摺具奏伏乞　皇太后　皇上聖鑒謹　奏奉　硃批着照所請該部知道欽此

羊城新聞

確停武科　兩廣總督部堂陶　廣東巡撫部院德　為曉諭事光緒二十七年七月二十日接到西安來電七月十六日內閣奉　上諭武科一節本因前明舊制相沿既久流獎滋多而所習硬弓刀石及馬步射皆與兵事無涉施之今日已無所用自應設法變通力求實濟嗣後武生童考試及武鄉科會試著即一律永遠停止所有武舉人進士均令投營學習其精壯之武生及向來所學之童生均飭令應募入伍俟各省設立武備學堂後再行酌定挑選考試章程以廣造就將此通諭知之欽此嗣據本省武生童聯名呈懇電覆經本部堂院電奏　請將廣東本屆恩正科鄉試照舊舉行一次自明年為始一律永遠停止七月二十九日戌刻接准西安　行在軍機處來電奉　旨陶等電悉廣東本科武鄉試着仍遵前旨停止欽此業經恭錄札知欽遵在案合就出示曉諭為此示仰粵省候考武生武童知悉爾等練習技藝用工良苦原圖上進博取功名茲因因時制宜停止武鄉會試　朝廷求才孔亟原恐中國人才僨用心力無裨實濟與文場改試論策同一振新之意業經復奏乞恩未邀　俞允爾等務即同家安分守業遵照應募入伍現已接奉電旨飭各省設立武備學堂則為習武人材奮跡功名之路諸生抱負才略勁用更易見長俟飭司赶將武備學堂章程妥擬具奏即可挑選考試至時各展所長尤為識時俊傑智勇之士有心報國者以有用之才轉求現今華洋武備之精義必有奇才輩起超越環球不特為鄉國之光亦本部堂院所同深期勉者也各宜凜遵毋違特示　八月初七日示

中西成禮　省垣自接到美總統麥堅利哀耗初七早十點鐘時華洋各官齊集於沙面之大鐘樓聽經蕭如中國行弔祭禮也其時鐘樓堂上有洋人四名持手書卷高聲朗誦又一洋人鼓洋琴而和之堂上兩旁羅列長木櫈數十各國洋官巨商偕同夫人暨粵督陶制軍將軍壽留守及文武各官均排駕而至坐長櫈中各就洋人所給之書本隨覽隨聽甚為誠敬禮畢各大憲乃退即鳴礮同響中西交誼日加親睦於此見矣

粵鹽加抽　中外議和之後國庫空虛支應棘手故議將鹽斤課釐酌量加抽並飭各埠鹽商報効巨款除兩淮兩浙鹽場官均已遵照籌議辦法外茲據兩廣鹽務中人言粵憲既奉樞垣移咨即體察地方情形擬將鹽釐加抽二分四釐前此款由釐廠帶徵每包抽銀七分六釐今改由埠商儘徵儘解每包抽銀一錢各埠商深明大義並無抗拒

中外新聞

論考試出題　七月十六日奉　上諭改革科舉自明年為始嗣後鄉會試頭場試中國政治史事論二場試各國政治藝學策三場試四書義五經義而生童於試經古外正場仍試四書義五經義以上一切考試凡四書義五經義均不准用八股文章式此　朝廷革除積弊作育人才中興一大轉機也謹按　國朝推重朱子向來以四書文命題為第一場者皆因尊朱子故也不知朱子所作者註耳聖人莫尊經五經為孔子所論述而論語中庸大學乃孔子與群弟子之言孟子更在其後是設科試士命題當以五經先於四書夫士人修身行己五經是其根柢之學通經乃可致用若不通經何以治天下國家乎昔朱氏竹垞嘗有改五經題為第一場之議卓見也文章之弊至時文而極時文之弊至今日而極應試者無論大科小試　國家歲進千百人類多攜懸本鈔襲倖文以圖徼倖近日點石文章大題小題幾於無題不備家藏懸新尤不可以數計試官患之不得已乃割裂經書出題以避槧本作者又創為法是以題不成題文不成文可謂侮聖人之言矣時文創於宋其時呼為經義而朱子目為經學之賊文字之妖若今日割裂之題則尤經學賊中之賊文字妖中之妖也今讀　明諭凡一切考試四書五經義均不准用八股文章式是將經義文體釐正而敷衍割裂之弊恚除矣然以中國政治史事及各國政治藝學命題作為論策夫對策者所以覘其人博古通今所謂治術也士不知數千年沿革興衰典章制度何能變通損益為政國家若徒言時務不知古今中外大勢則亦如市井之徒論槍砲戰船耳是又宜先問史書如交涉遣使等事證以漢書西域傳及歷代中西輿地政治今古瞭然非徒聽說而所問時務及外國藝學必專門一事專一門必令議論發揮言出諸腹則携帶點石時務諸書不敢以拉雜勦襲為可恃而認真講求實學之才出矣備矣國家鞭策群才全在科名學術轉移風化莫善於變通考試也維新盛治此其基哉　獨立山人

中丞被飭　探聞河南巡撫松中丞備辦萬壽禮儀及飭員分辦貢禮鋪張已極現已有人以顯違　懿旨飭崇節儉等詞奏參○京員上書　京函云有京員某上書全權畧謂上年拳衅實由董福祥縱容而成今上至　君父下至民生無一不受國難而董僅革職了事不足以服人心亟應奏請降旨加罪云云兩全權覽書後徒付歎息○傳言姑志　天津日新聞云迴鑾改期八月廿四日後京中忽有再改九

汴省預備　回鑾辦差業已半年省城　行宮五月間始行開工任其事者以為啓蹕伊邇星夜趕辦深恐獲遲延之咎乃松中丞於　行宮一事從容不迫從未督催而且多方挑剔故進圖樣時改繪三次圖樣甫定又擇地基地甫定又嫌土穢謂恐冬冷雪壓須加築堅實既堅實矣又須開挖地溝及至正殿上梁請中丞勘視又嫌瓦磨未用圓脊於體制不合拆而改造時已六月杪矣於是奏請回鑾改至中秋節後有知其事者云確係奉有政府密電故發此奏果邀　俞允因此推之中丞　陛見時政府必早已授意否則何委蛇如此○謁見日皇　日本郵報云中國出使日本那星使桐已與日本外務大臣曾根君彼此拜謁其中國書文件俱已查照並以便臣接待不復再生他事至於遞呈國書時先由日政府遣派馬車與大員赴驛迎接星使前往間相見儀注亦甚簡畧云

日本撤兵　京函云駐京日兵現因大隊撤退包定火車七天由京遷兵赴沽所有客貨及糧米等項均暫時停運云○大臣乞休　兩江督憲劉宮保因病電請假期一月奉　旨准假半月茲聞宮保凡遇有重大要務仍須親自裁定近數日雖漸次痊可而宮保有志歸川擬於假期滿後具奏乞休聞已擬摺矣○恭劾部員　某尚書前彈臺官數人近聞又將工部著名劣員數人亦入彈章○派差得謗　某部滿尚書所派司官各項差使多不公允近日至以當鋪富商之官某部者派充木倉監督物議為不平○日使回國　東京來函云駐北京日使小村壽太郎君已於上月廿七日由北京回國大約日間已抵東京接授日本外務大臣之職其駐華公使一缺則著外務部大臣補授云

痛責全權　陝函云七月初曾有　廷寄切責全權係鹿向書獎厭訪執筆詞語甚長獎告人云此係生平最痛快之文○言官奏事　近聞陝函云福公司現兆某言官奏請商借洋款開採陝礦○陝人謠傳　蒙古西藏已於五月廿一日歸俄人有言官以祖　宗創業艱難奏請力爭○大員迎鑾預志　探悉　迴鑾時臨幸汴梁凡鄰近各省皆須派大員前往迎　鑾茲江南已奏派恩藝棠方伯壽浙江擬派吳挹清觀察學濂○預備袍服　湖北大吏因　兩宮幸汴後近在鄰省必須備辦貢品袍服等項以供上用聞已發電至陝詢明　兩宮袍服尺寸矣○日兵南來　探聞日本步兵三百

月初二日之言李伯相得此消息即發電與軍機諸公請萬萬不可再改致招外人議論措詞甚為激切云○預備回鑾　京師禁城各門刻已次第修葺保定府　行宮所需舖墊由後門外天桂車圍鋪承辦應黏畫片在京保覓工匠晝夜繪成觀此則　迴鑾之期當不至再行展緩矣

要事彙志　京函言外務部四司名目現經改定一曰和會一曰權算一曰考工一日庶務而以和會司為首領現已咨請禮部赶鑄司印以便應用○拆毀民房　河南省城因修建　行宮及闢路等拆毀民房甚多已志前報茲悉官街六條房屋業已概行拆毀其飭遷之時急如星火舖民有不避者立即放火焚燒一時怨聲載道勢將激變居民之稍有身家者多攜眷遠徙

六十名將於本月十五前後由北調來滬為調換現與各國兵隊同駐滬之日本水兵云○郵政開局　北京初三日電云京中新設之德國郵政局於今日行開局禮由德公使穆默君行三呼稱頌禮其時由天津調往之軍樂隊均奏樂甚盛並擬即晚在德使館飲宴嗣聞美總統噩耗遂行作罷矣

相病又劇　初三日探悉李傅相病勢又見增劇業已發電奏請賞假至上海養病○丞堂行期　探聞督辦鐵路大臣盛杏蓀丞堂擬於中秋左右啟程北上先到保定正定一帶查看鐵路然後至開封迎　鑾並沿途照料一切○俄人經營述聞　日報云海參威訪事函述黑海中俄國戰艦已置有無線電報器具以通消息現已可傳遞至與達沙埠之間○俄國財政大臣不久可至海參威遊歷為查該埠應否仍設為免稅海口之事約日內由俄京起程西十月間可到○彩票續聞　總稅務司赫德議立彩票茲聞津埠已商令津稅務司德璀琳君監督而以戶部侍郎胡燏芬為幫辦云

旅順近聞　旅順口之守備全以俄軍充當警戒極嚴凡他國軍艦及平常汽船概不得入○該處苦役華工每日所得不過一角之譜○該處警察部章程異常嚴厲凡除帽在街市行者罰洋五圓裸體者二十五圓在街市小便者五元日前有某日人以遠鏡在其界內窺望炮台被押五日若有手携照相器具及遠鏡在街市行走者必嚴加詰問稍涉支離即被拘去○該處砲台目下正在修繕其他工事亦將次興築惟該港所泊軍艦頗出意料之外計不拘千噸之巡洋艦或砲艦均係極舊之式且朽老不堪用者軍士則乘平常之汽船目下在該港製造水艇數艘其式極新其材料均運自俄國便役工人晝夜不息其中有一艘近日可竣工云又據近衛公所述云俄人現在新修大洲灣港規模甚為宏大每日使役華工四萬人之多聞將來尚擬建一大市須能容五十萬人者云又現在俄人在旅順擬再行添造水雷三艘以自歐洲運來之材料製之以上譯大阪每日新聞

回鑾定期　探得　兩宮回鑾決不再改期故政府諸人現已預備一切以便屆期啟行○鄂督請假　探得鄂督張制軍刻繕摺奏請　賞假兩個月赴開

封迎　鑾摺中大畧謂自調任兩湖入　覲後迄今十

中華會館聚會　初十日中華會館聚會因前所立總董李君玉衡何君崑山何君沃生蔡君寶暇四人玉衡崑山兩君先後棄世而沃

全權病勢　探悉全權李傅相之病係痰上氣壅四五年前有此病現又大發上壅之時勢頗可駭伯行仲彭兩公子聞信即由南京坐商局江永輪船至申嗣接京電恐病勢漸有轉機故伯行公子在申小有

木料大宗　美國鉢倫埠現有木料約三百八十萬尺運往小呂宋其中有大杉千餘乃備港口打樁之用木身偏塗[illegible]油以避該處港口水虫所嚙查小呂宋本為産木之區此次乃運

商局聚會　初四日本港商務局值理聚會經歷威兒樞士云禁止華人到叻埠等事於西八月十三號經已致函於叻埠輔政司函云較七八月來函備悉叻督將禁華人之令豁免殊深感勤又云至於華商股份註冊事經按前次聚會所訂章程辦理業已函達叻埠商務局本港商局

茲將本港各號紳商捐助英京擬建前女皇域多利亞遺像等物芳名續列　均益泰　萬生　陳天申翁　李禮和翁　馮壽山翁　源雲翹

香港華字日報行情

辛丑年捌月初玖日禮拜陸入口船頭左列

船名	由	代理
英國快艇名丫干諾	由長崎到	
英國火船名低文地	由小呂宋載來雜貨	宣公司
德國火船名司馬炎	由寶角載來雜貨	太古洋行
法國火船名海口	由北海海口載來雜貨	孖地洋行
德國火船名蘇路皁	由羊城載來雜貨	廣茂泰

捌月初拾日禮拜入口船

船名	由	代理
德國火船名架剌拿	由海口載來雜貨	源昌利
英國火船名參利士	由福州廈門汕頭載來雜貨	得昆利士
日本火船名安平丸	由汕頭載來雜貨	三井洋行
德國火船名亞邊律	由海口載來雜貨	源昌利
中國火船名廣利	由羊城載來雜貨	招商港局
英國火船名沙邊力孖士	由淡水載來雜貨	瑞記洋行
德國火船名亞美高	由烟台載來雜貨	廣發公司
法國火船名烟打士	由上海載來雜貨	法國公司
英國火船名海門	由淡水廈門載來雜貨	得昆利士

出口船

法國郵船名烟打士 捌月拾壹日壹點開行往西貢石叻哥林保孟米孖詩路等

美國郵船名薛地北京 准捌月拾式正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠

英國郵船名燕山 准於捌月拾陸日正午開行往星架波庇能哥林保孟米等埠

美國郵船名加力 准捌月式拾日正午開往上海長崎神戶橫濱檀香山舊金山

德國郵船名布老仙 准捌月式拾日開行往星架波庇能哥林保孟米德國等埠

美國郵船名香港丸 准玖月初壹日正午開行前往日本檀香山舊金山等埠

美國郵船名日本丸 准於玖月廿五日開行前往上海日本檀香山舊金山等埠

往	開行	代理
往江門廿竹三水〇火船東江	每逢單日往	廣運公司
往江門廿竹三水〇火船長江	每逢單日往 雙日回	廣運公司
往江門廿竹三水〇火船全利	每逢雙日往 單日回	廣運公司
往來澳門香港〇火船恒安	晨早柒點開 下午壹點回	致興公司
往星架波〇火船的打杜士	拾壹早開行	德彰公司
往烟台牛庄〇火船蘇路皁	拾壹早開行	廣茂泰
往星架波庇能〇火船矢得杜士	拾壹日上午開行	南和公司
往海口北海〇火船海口	拾壹日下午柒點開行	孖地洋行
往海防〇火船亞邊律	拾壹日下午開行	源昌利
往暹羅〇火船司馬師	拾壹日下午開行	元發行
往加辣蘇〇火船巴比路士北	拾壹日下午開行	元亨洋行
往烟台牛庄〇火船亞美高	拾壹日開行	南和公司
往鎮江〇火船西安	拾壹日開行	太古洋行
往李華保〇火船加路渣士	拾壹日開行	太古洋行
往旱架波庇能卡剌吉打〇火船麗生	拾式日正午開行	澄甸公司
直往海防〇火船香港	拾式日下午柒點開行	孖地洋行
往海口海防〇火船得利臣	拾式日下午開行	源昌利
往上海〇火船廣利	拾式日下午開行	招商港局
往烟台牛庄〇火船咸文免士路	拾式日開行	和發成
往上海長崎神戶橫濱〇火船老士	拾式日開行	法國公司
往域多利些路〇火船天啟	拾式日開行	澄甸公司
往鳥約〇火船毛高	拾式日開行	天祥洋行
往濟華〇火船山西	拾式日開行	太古洋行
往梧州〇火船安興	拾式日開行	太古分局
往梧州〇火船利安	拾式日開行	太古分局
往汕頭廈門福州〇火船安平丸	拾叁早開行	三井洋行
往上海日本溫哥華〇火船日本皇后	准搭客 拾叁正午開行	昌興公司
往小呂宋〇火船低文地	拾叁日下午五點開行	宣公司
往廈門星架波庇能〇火船漳州	拾叁日開行	恒盛昌
往天津〇火船九江	拾叁日開行	太古洋行
往天津〇火船桂陽	拾叁日開行	太古洋行
往新洲會安〇火船寶路加士	拾肆日下午開行	華商
往安南西貢〇火船刁打剌士 准搭男女客	拾肆日開行	廣發公司
往神戶橫濱〇火船因幡丸	拾五天明開行	日本郵船
往他士參島湯士威路庇厘士濱雪梨砵利件〇勞沙地	拾五肆點	日本郵船
往海口海防〇火船米昆接臣	拾五日下午開行	源昌利
往安南西貢〇火船南洋	拾五日開行	同記公司
往星架波孟米〇火船加連地亞	拾五日開行	山打洋行
往星架波庇能卡剌吉打〇火船邊哥路	拾五日開行	鐵行公司
往天津〇火船樂生	拾陸日開行	澄甸公司
往星架波庇能卡剌吉打〇火船禮寧	拾陸日開行	舊沙宜行
往鳥約〇火船岐連佳路	拾陸日開行	岐渣洋行
往汕頭廈門淡水〇火船大仁丸	拾柒早開行	三井洋行
往安南西貢〇火船馬利梭臣 准搭男女客	拾柒日開行	廣發公司
往安南西貢〇火船虎門 准搭男女客	拾捌日開行	南和公司
往英京〇火船亞澤士	拾玖日開行	太古洋行
往日本域多利打甘蔴〇火船柯林披	拾玖日開行	天祥洋行
往神戶〇火船舞鶴丸	式拾日開行	三井洋行
往上海〇火船濟南	廿壹日開行	太古洋行
往汕頭廈門安平〇火船蘇高打	廿式日開行	鐵行公司
往安南西貢〇火船西貢 准搭男女客	廿叁日開行	荔興公司
往汕頭廈門〇火船科麼沙	廿叁日開行	鐵行公司
往星架波孟米〇火船天津	廿叁日開行	鐵行公司
往日本域多利打甘蔴〇火船坤克列	廿陸日開行	天祥洋行
往鳥約〇火船雲	捌月上旬開行	禮和洋行
往小呂宋〇火船啟都	玖月初壹日開行	太古洋行
往鄭金山〇火船威都	初壹日開行	太古洋行
往日本域多利打甘蔴〇火船域多利	初肆日開行	天祥洋行
往鳥約〇火船耶舌	初肆日開行	澄甸公司
往星架波毛厘士〇火船標杜	初陸日開行	聯和公司
往毛里士〇火船虎門	拾五日開行	南和公司
往鳥約〇火船士跌利乎綱	廿壹日開行	禮和洋行

貨價

貨	價	買客
打剌的沽十二號孟米紗五十包	九十員	本港
又沽十號孟米紗五十包	八十六員	本港
歷地行沽十號孟米紗五十包	八十八員五	本港
又沽十號孟米紗五十包	八十七員	本港
衣布林沽廿號孟米紗五十包	一百員零二	本港
又沽廿號孟米紗五十包	一百員零一	本港
又沽廿號孟米紗五十包	九十九員五	本港
參核行沽十二號孟米紗五十包	八十九員	本港
又沽十二號孟米紗五十包	八十七員	本港
又沽十二號孟米紗五十包	九十一員	本港
又沽十號孟米紗五十包	八十九員	本港
又沽十號孟米紗五十包	九十二員	本港
金豐裕沽中車仔二千五担	二員六四	本港
白碎二千三担	二員八二	本港
二號白碎八百担	二員三二	本港
白米碎六百担	三員零三	本港
白米碎五百担	二員五毫	本港
又沙藤白五担	十一員	本港
又木藤二百担	三員	本港
又沽排尤廿包	廿員零五	水客
又沽青麻卌綑	十一兩	水客
又河口絲九件	七兩五錢	水客
又沽金榮十包	十八員五	水客
又沽金榮五包	一十八員	水客
又粉絲五十包	十一員八	水客
又沽文笋六件	十三員六	水客
又帶絲六十件	三員三毫	水客
又沽烏棗十包	五兩五錢	水客
又沽冬菇六件	七十五員	水客
又中十員三件	七十三員	水客
又琉球尤五包	一十九員	水客

貨	價
一號白米玉千四担	四員六五
二號白米玉二千担	四員四二
合興行沽白米玉三千五担	四員
又白米碎千五担	三員
又白玉糠二千担	一員九毫
又白木藤一百担	六員
又白木藤一百担	三員五毫
廣南隆沽干貝五件	七十一員
又沽冬菇十件	八十五員
又川耳六十枝	五十員
廣全昌沽香信四件	六十九員
又川白蝋二枝	八十三員
又沽灰鮑八件	九十七員
信亨號沽應子五件	十三員五
又粉絲一百包	十一員二
又沽茅根十包	九員
廣萬和沽柴魚廿札	七員四毫
又沽明鮑二件	一百四十二員
中瓜子二百廿包	九員四毫

省城米市平淡

〇新公烟價玖百叁拾五員
〇新姑烟價玖百壹拾員
〇舊公烟價玖百柒拾五員
〇現年新白皮烟價捌百捌拾員
〇壹冬白玖百壹拾員
〇式冬白玖百式拾員
〇舊姑烟價玖百肆拾五員
〇舊年新白皮玖百員

光緒廿柒年捌月初玖日禮拜陸上午金銀各價行情

英京電單壹壹壹捌柒五
銀行買入英單滙水壹壹壹叁柒五
法京即單式肆肆五
勞阜電單壹百肆拾五員
仰江壹百肆拾五員
小呂宋每千加水叁拾式員五
呂宋壹捌金每員捌員式式
橫濱即單每千加水五拾柒員五
舊金山即單肆拾柒員
紐約陸拾日期單肆拾柒員捌柒五
拾足頁金每兩五拾叁員捌
雜字號頁金每兩五拾叁員壹
捌玖大金每員肆拾式員叁五
生銀每百兩加水玖兩柒
光英每千加水柒員
省報藩庫每百兩加水玖兩壹
滙單每千員加水叁員陸
省毫子每百員低水玖毫陸
英京即期滙水壹壹壹式五
英國銀價式陸玖叁柒五
法京四月期單式肆柒五
勞阜即單壹百肆拾五員式五
星架波每千加水五員
呂宋式壹五金每員拾員零零五
上海單電柒叁
舊金山電單肆拾陸員捌柒五
紐約即單肆拾柒員
女金 雪金每員拾員零式玖
玖玖五頁金每兩五拾叁員叁
玖捌條金每兩五拾式員式五
紋銀百每兩加水捌兩玖
舊銀每千低水肆員五
枝花每千低水五毫
庫紋銀每百兩加水捌兩捌
銀紙每千員加水肆員五
水銀每担壹百陸拾柒員

船頭電音

〇宣公司火船名老大加素初柒日已安抵鳥約
〇法國公司火船名老士初玖日由西貢約拾式日開行到港
〇天祥洋行火船名柯廉比初式日由橫濱開行來港
〇恒盛昌火船名漳洲初五日由星架波開行來港
〇日本郵船公司火船名因幡丸初柒日由星架波開行約拾式日到港
〇招商局火船名富順捌月初玖日由上海開行約拾式日到港

敢者本行茲有堅固快捷火輪船名
〇柯林披 前往日本域多利打甘蔴等 准八月十九日開行
〇坤克列 前往日本域多利打甘蔴等 准八月廿六日開行
〇域多厘 前往日本域多厘打甘蔴等 准九月初四日開行
寶號附貨搭客者請至本行面議 天祥洋行謹啟

啓者本號茲有捷成洋行堅固火輪船名
〇亞邊律 前往海防 准八月十一日下午開行
〇得利臣 前往海口海防 准八月十二日下午開行
〇咪昆接臣 前往海口海防 准八月十五日下午開行
貴客搭船附貨者請至本號面議 捷成洋行上環代理人源昌利謹啟

啓者本行有快捷堅固火輪船名〇漳州前往廈門石叻庇能 寶號附貨搭客請至本行面議此佈 准期八月十三日開行 上環恒盛昌謹啟

光緒廿七年捌月拾壹日 此紙由香港華字日報館刊

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

香港華字日報附張

光緒二十七年歲次辛丑八月十一日　英壹千九百零壹年九月廿三號　禮拜壹

啟者茲本公司有快捷火船名 〇恒安 每日歲早七點鐘由香港往澳門一點鐘由澳門返香港 每日照常開行依期不悞貴客欲搭船附貨者至本公司面議 啟興公司謹啓

啟者茲本公司有堅固快捷火船名 〇刁打剌士 前往安南西貢 初九日落貨至十四日開行 〇馬利接臣 前往安南西貢 准八月十七日開行 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 上環廣發公司謹啓

啓者茲有堅固快捷火輪船一隻名 〇安興 前往梧州埠 准八月十二日開行 〇利安 前往梧州埠 准八月十二日開行 貴客欲附貨搭船者請到本行面議此佈 太古分局謹啓

啟者本行有堅固快捷火輪船名 〇黃浦 前往上海鎮江 准八月初九日開行 〇西安 前往渣華埠 准本月十壹日開行 〇山西 前往鎮江 准八月十二日開行 〇桂陽 前往天津 准八月十三日開行 〇濟南 前往上海 准本月廿一日開行 〇成都 前往小呂宋 准九月初壹日開行 〇成都 前往新金山 准九月初壹日開行 貴客搭船附貨者請至本行或上環本行燕梳船務分局面議 太古洋行謹啓

啟者本公司茲有堅固快捷火輪名 〇矢㨗杜士 往星架波庇能 改八月十壹日開行 〇亞美高 前往烟台牛庄 初三落貨改十壹日開行 〇虎門 前往安南西貢 搭男女客 即日落貨至八月十八日開行 〇虎門 前往毛厘士埠 准九月十五日開行 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 船上茶水週全 上環南和公司謹啓

啓者茲本行有堅固快捷火船名 〇安平丸 前往汕頭廈門福州 准八月十三早開行 〇舞鶴丸 前往汕頭廈門安平 准八月二十日開行 貴客如欲搭船附貨者請至本行面議 三井洋行謹啓

啓者茲本公司有快捷堅固火船名 〇西貢 前往安南埠 准搭男女客 即日落貨至八月廿三日開行 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 南和公司內嘉興公司謹啓

啓者本號今有快捷火輪船壹隻名 〇咸文兒士路 往烟臺牛莊 十一日落貨至八月十二日開行 寶號欲附貨搭客者請至本號面議此佈 代理橫檳福安公司 和發成謹啓

啓者茲本公司有堅固快捷火輪船名 〇東江 往江門廿竹三水 每逢單日往 單日回 〇全利 往江門廿竹三水 每逢雙日往 雙日回 〇長江 往江門廿竹三水 每逢單日往 單日回 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 廣運輪船公司謹啓

啓者茲本號有快捷火輪船名 〇的打杜士 前往星架波等埠 准八月十一早開行 貴客落貨者請到本公司面議 寓朱有蘭內德彰公司謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火船名 〇日本皇后 往上海日本雲哥華 准搭客 准八月十三日開行 貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議 昌興輪船公司啓

啓者茲本行有快捷堅固火輪名 〇漳州 前往廈門石叻庇能 准期八月十三日開行 寶號欲附貨搭客請至本行面議此佈 上環恒盛昌謹啓

啟者茲有本行堅固快捷火船名 〇海口 前往海口北海 准八月十一日下午七點開行 〇香港 直往海防 准本月十二日下午七點開行 貴客如欲搭船附貨者請至本行面議 孖地洋行謹啓

啓者茲本號有快捷堅固火輪船名 〇蘇路卑 前往烟台牛庄 改八月十一早落貨開行 寶號如有附貨搭客水脚格外公平請至小號面議是荷 廣茂泰謹啓

啓者本公司今有快捷堅固火輪船名 〇南洋 前往南安埠 初八日落貨改八月十五日開行 貴客欲搭船附貨者請到本公司面議是荷 上環同記公司謹啓

火船前往鳥約埠

啓者美國火船名 擬七月初二日可在本港載貨往鳥約埠約八月初間開行 寶號欲附貨者請至本行面商此佈 辛丑年四月十八日 代理人禮和洋行啓

招人填地

九龍旺角伍十號海地段前已填築將半因承接人快期太久故而另行招人填築如欲接做者請到雪廠街丹備畫則師處便知詳細 辛丑八月初九日

招人起貨

啟者本公司之火船名禮寧由卡剌吉打運麻包及新加波埠載港凡有付貨在此船者祈即日將提貨紙到本公司加簽至船上起貨限至本月十二日下午兩點鐘以前船上各貨仍未起則將各貨起至九龍貨倉寄貯或有意外及費用等項皆歸貨主自理本公司未買保險其貨由船起落倘有別害 其貨起上貨倉費用保險均歸貨主自理特此 辛丑年八月初九日 舊沙宜洋行謹啓

啟者茲本行有堅固快捷火船名 〇麗生 往星架波庇能卡剌吉打 准八月十二日正午開行 〇樂生 前往天津 准八月十六日開行 貴客如搭船欲附貨者請至本公司面議 渣甸公司謹啓

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名 〇因幡丸 前往神戶橫濱 准八月十五天明開行 〇勞涉地丸 准搭華客 往小呂宋他士參島湯士威路比厘士濱雪梨美利彬等埠 准期八月十五日下午四點開行 付和泉丸往域多利些路各埠之貨由本因幡丸在神戶轉駁 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 日本郵船公司謹啓

日本新船來往汕頭廈門淡水

啟者本公司茲特設快捷火輪船常川來往汕頭廈門淡水香港現在開辦派船名大仁丸准期八月十七早開行直往淡水復由淡水返廈門汕頭同香港凡附貨本公司火船者務祈早到庶幾船中貨物決無失漏並舟中人客各以禮相待必不滋擾附貨搭客者請至三井洋行船頭房面議大小事務均在此便妥 辛丑年八月十一日 大阪商船公司 代理三井洋行謹啓

火船前往鳥約埠

啟者美國輪船名士趺柯乎緬船主高路葛西本港載貨早日開行 十一月一號在往鳥約埠 貴客附貨請至本行面商此佈 辛丑年八月初九日 禮和洋行謹啓

重慶戲園

演吉慶來班

十一日演 〇正本 琴中趣 〇出頭 西蓬擊掌 平貴別窰 小生沾首本 日 椅位收銀壹毫半 板位收錢四十

出賃

茲有通氣乾爽大貨倉一座地下二樓在灣仔海傍門牌第七十五號出賃如合意者請到上環大馬路二百零六號鴻商號面議 辛丑年八月初四日

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接搭客駁往歐洲各國大呂宋閒拿打等埠
又接搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接即由火車轉駁

花旗東西輪船公司輪船開行日期列下
〇地北京 八月十二日開行
〇加力 八月二十日開行
〇香港丸 九月初一日開行
〇甦拿 九月初八日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下
〇香港丸 九月初一日開行
〇日本丸 九月廿五日開行

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山 所有搭船船上人員均以禮貌相待伙食滌床圓一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位銀列下
往上海每位銀八大元　往長崎每位銀一十二元
往神戶每位銀一十五元　往橫濱每位銀一十五元
往檀香山每位 男客壹百員 女客壹百壹拾員　往舊金山每位 男客壹百員 女客壹百壹拾員

本公司兼接載搭客駁往歐洲各國及大呂宋閒拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者即由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非 巴拿孖 庇老等埠本公司俱有船駁載到埠妥當無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清遲則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年五月廿六日

花旗輪船公司　代理東西輪船公司　代理東洋汽船公司　司理人溫保連謹啓

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARY

安……公司告白
司理人陳說巖謹啓

安保險公司白
……貨倉現未建妥此佈
辛丑年二月十六日　司理人劉孟平謹啓　協理人顏貴煌

銀……行
八月　一號
總司理人湯然士及臣謹啓

……行
辛丑年二月二十日　山東永泰盛謹啓

租……
辛丑六月廿九日　陸伯山謹啓

……光緒廿七年八月……
先施洋貨公司謹啓

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬元專保中外各通商口岸來往輪帆船隻貨物兼保洋面意外之虞並保本港屋宇傢私倉棧貨物無論風火燒燬之虞所有保險章程均照舊例辦理務臻妥協　諸君賜顧請至南北行街門牌第三十一號本公司總寫字樓投保外埠則由代理人處接辦仰祈留意不勝欣幸特此佈聞

光緒廿七年五月十六日　司理人陳說巖謹啓

告白

啟者乙未年十二月十七日鄰石兄代弟貯下慎誠號銀壹仟四佰元追子丁酉年八月初壹收還銀四佰元實附下銀壹仟元該揭單不知何日失去茲已向慎誠號掛號佈明求交禮和洋行文暢珍翁簽字代收經已賣明告白倘日後檢出幷別人執得此單視爲廢紙弟附慎誠號銀只此一單如有別情不得追究此佈

光緒念七年八月初四日　韋芝舫啓

鎮江張裕昌寅記彩蛋坊

本號向在江蘇常州府西門內開張百餘年因長江通商開埠於同治初年移設鎮江府西門外大街園西首精造提淨京莊進呈松花彩蛋發客承各酒館幷通商等處光顧久已馳名誠恐南洋各埠購辦不便特托香港新酒和代售如蒙惠顧眞實無欺近有無恥之徒將次貨假冒本坊招牌以悞各商而圖漁利實堪痛恨爲此另加洋板內票面又添西文只此一家之印以分眞僞倘蒙光顧請向香港永吉街新酒和火腿庄處購辦庶不致悞

辛丑八月初四日　鎮江張裕昌主人謹啟

退股告白

啓者油蔴地差館街八十三號福源什貨店原日係李壽山魏偉堂同做今李壽山志圖別業自愿將名下股份及傢私什物一概頂與魏偉堂承受經已交易清楚如有各寶號欠到福源號項貨項俱歸魏偉堂收理如日前福源號有欠到各寶號貨項賬項担保等項爲經手是問與福源號無涉倘生意日後興隆亦與退股人無干先此聲明以免後論

光緒廿七年八月初七日　福源號謹啓

香港九龍小輪船有限公司告白

啓者本公司定期八月廿一日一點鐘在永樂街門牌叁十五號本公司總寫字樓舉行額外聚會商酌舉行要事即行定奪遵照辦理特此佈聞

光緒廿七年八月初六　香港九龍小輪船公司啟

創設省港輪船有限公司佈啟

聞各國之富皆數輪船以對窰輪船之設專爲利便客商轉運貨物起見西人行之大收成效香港距省僅一日程然往來客商之衆貨物之多雖有輪船多艘尚可分任轉輸茲本公司由外洋購到輪船兩艘相定香港省城其昌街新建碼頭載客運貨常川來往隨即添造兩艘再行推廣本公司擬集股本銀壹百萬元分作五萬股每股本銀弍拾元認股時每股先收銀二元五角發給股票時每股再收銀七元五元共收實銀七十五萬元其餘俟應行取用時再議繳足其股本議派週息壹分算所有章程均照英例有限公司辦理　諸君欲附股者請到香港中環皇后大道門牌六十四號近拿三機本公司總寫字樓○永樂西街中外安李坤庭翁○中環結志街美記行榮雁賓翁○省城西榮巷榮泰銀號雙門底橋香齋掛號取閱章程幷取認股單塡註姓名住址以便發回收單存據集股日期由辛丑年四月初一日起至五月十五日止崇此奉聞

○本公司以香港正金銀行爲存儲銀両處

光緒廿七年四月初一日

總理公司銀両事務人　陳賡垣　李坤庭　陳業宗　榮雁賓　黃韶平　蔡承楨　簡星甜

協理人　陸恩南　孫兆平

總理兼總司理人陸敬南　副司理人鄧君儒　謹啓

三榮興煤炭發客

啓者本號常有各國上等洋煤發客價甚相宜交船快捷　貴客光顧請至德輔道中門牌四拾八號二樓面商可也本號得律風第三百廿九號

光緒廿七年四月十八日　晉富公司謹啓

成興銅鐵

本號專辦外國鉛銅鋼錫鐵水喉銅漆布車房器具及起造物料工鐵丁鐵瓦面鐵發各價甚相宜請移玉至中環機利文新街第廿八號面議是荷

辛丑年七月廿三日　成興號謹啟

廣益號代辦各款機器

諸君欲買新色䩄荷蘭水機器本號可以代辦欲看其款色及每日出水若干請到利遠西街三號觀該機器形圖便知

辛丑年七月三十日　廣益謹啟

孫義順六安茶發客

本號向在六安辦採雨前上上細嫩眞春蕊並加工揀選不惜資本向運佛山鎮北勝街腐豐行發售歷有一百六十餘年併無分起別行及外埠等處代售近有無恥之徒假冒本號招牌或加新裝或加老號更有不法之徒做正義順等字貪圖射利以假混眞而茶較我氣味大不相同凡　士商賜顧請辨眞假本號茶簍內有票四張底票腰票內加有人物機器報單票面上有龍圖佳味併秋葉圖章爲記方是眞孫義順六安茶庶不致悞

光緒廿七年六月廿四日　新安孫義順謹啟

鎮隆銅鐵器玻璃片發沽

啓者本號自辦外國銅鐵器玻璃片各款洋貨銅鐵羅絲釘洋釘洋鎖洋插門較白鉛片白鐵片大小洋鋸鋼㓠刀仔鋒鑿鉎鑽大小洋斧頭鉛鐵線開礦鐵路鋒錘鋤鎬洋鏟規水木匠機器廠用器具各時款什俱全如蒙　富商所用請移玉步舖在香港中環大馬路水車館隔隣門牌第一百六十八號即泉居茶居對面

辛丑年叁月初一日　鎮隆號謹啓

捐官須知

啟者本局現欽奉　上諭永遠停捐實官統限　月內截數報部等因業經欽遵辦理在案惟查有從前曾向本局商訂報捐實官而銀數未經措繳尚未造報者務須于十日內將捐項兌足以便補詳請奬倘因携帶現銀未便即取具中西各銀行及殷實銀號懇單亦可凡各殷商富戶須知此次捐例一停萬無復開雖坐擁百萬之富亦難邀一命之榮時乎不再尚其勉旃

光緒二十七年八月初六日　駐港總辦中國電報兼順直秦晉賑捐事宜花翎三品銜江蘇補用道溫　灝謹啓

香港九龍置業按揭有限公司告白

啓者本公司由庚子年至辛丑年第弍屆股本息銀經已集議週息壹分算定期於本年七月十五日開派屆期請携息摺到本公司寫字樓收取是爲專此奉佈

光緒二十七年七月初十日　總司理人周少岐謹啟

啟館告白

茲敦請　鍾勉之先生在澳門屎牢斜巷第六號門牌葉榮光堂內教習英文及時務各種要學擇於八月初一日啓館有志從學者請早到館爲荷

辛丑年七月吉日　門人仝啟

六月二十弍日興工重修羅浮山白鶴觀告白

竊夫羅浮之山粵南名區也亦仙人窟宅也其上則有數百峯巒高聳白雲陰深蘿樹一泉一石一鳥一花並皆怪狀奇形洵足娛心悅目且有鐵橋鎖錮仙子之芳蹤蓁蓁布泉飛瀑幽人之午夢瓊樓玉宇常呈露於雲端神女仙姬時相逢於道左三更人靜秋風蟋蟀之吟午夜涼浸冷露桂花之濕景後既足移情勝境尤堪賞目步嶺上之雲芒鞋踏破望山間之月竹杖挑殘但見木葉婆娑綠樹樹旁之樹鳥聲互答青山山外之山可當風以披襟可臨流而濯足紅塵飛不到熱客至應難快何如之樂莫大焉遊人至此有白鶴觀隱巖遊士煉道眞人烹以松子之茶級以龍潭之水儼紅塵之隔斷如仙境之親臨聽悔身世有不禁感慨繫之矣夫世事無不散之筵富貴非浮雲之幻嘗見王侯第宅忽焉而石馬荒榛矣貴冑里居忽焉而銅駝舊棘矣昔之粉白黛綠袖掩工爨今則姬姜憔悴也昔之華屋朱門巷停車馬今則收豎行吟也人世有滄桑之變春秋有代謝之時奚如煉汞修心不老悟長生之術燒丹養性探藥成不死之方同人等見乎白鶴觀中風霜久歷蝸蚴蝕斷鴛瓦殘飛柱繡苔青墻推草葬是以鑒井鶴眼腹集狐裘修大殿以安仙靈建祖堂以安牌位俾得生前則有祿位而安香火永祀沒後則有神牌是奉茶飯長供如在大羅天如登清淨十庶幾朱丹煥彩借日月而爭光人壽延年與河山而並永矣今白鶴觀風雨催殘頹毀將塌非望大力不能爲持茲我同人集議捐資重修白鶴觀另平地維新建一祖堂內設每𠫌一廳如到遊在此住者早晚供膳茶𠬝招呼無不週備但此祖堂生則安祿位沒後立神牌長夕有道友誦經日後無論那位忌辰統有功德茲議每位捐銀壹百兩所買無幾益者甚大另發同長住度牒存據如有好善樂捐助者均無不可其銀請送至清華書室或永樂街益隆銀號廣隆泰南北行均可代收特此週知

光緒二十七年六月廿三日

重修值事　李伯偉　何逸林　章寶珊　何萼樓　蕭雨人　陳禮田　李雨泉　吳理卿　李蔭樓　余心泉　李超凡　黎永和　李蔭棻　楊丕谷　李順凡　梁啓忠　李子鳴　孫兆平　李文錦　唐麗泉　李惠卿　張鏡緣　李禹卿　吳夢鷗　李建堂　黎少東　李偉堂　周抱雌　劉慶孫　劉渭川　吳瑞生　李子照　鄧吐富　陳賡棠

仝拜

萬興粉庄告白

啟者本庄特延名工監督精製上等正綠荳粉東圓生糯米粉雪白糕粉新興粉心龍門切粉澄麵粉馬蹄粉排粉藕粉薯粉葛粉兼揀選細嫩白菜乾專接辦南美洲等埠　貴客採辦請移玉至上環大馬路門牌第叁佰叁拾九號信豐酒庄二樓面商貨眞價實童叟無欺　賜顧者請細認本庄和合二仙招牌爲記庶不致悞　一正舖在香港上環大馬路門牌第叁佰叁拾九號信豐酒庄二樓　一分棧在香港油蔴地旺角門牌第八號開張

辛丑年七月廿壹日　萬興粉庄謹啟

聲明告白

啓者本號在香港上環丹利街第十九號門牌開張揀選上品藥料精製普救九丹各丸散發售　叨蒙士商光顧中外馳名向未分設別店經在港　憲稟明存案准用仙翁煉丹嘜爲記商標招牌別人不得冒效近有無恥之徒假冒本號招牌上門招攬生意以爲亂眞貽害射利　請尊光顧請移玉步到本號舖面購買庶不致誤到本號舖面蓋同本號取貨銀圖章爲實如有查出假冒本號招牌貨式以偽亂眞報與本號稟官究治經審實有憑即酬花紅銀一百大員決不食言本號買賣俱係現銀交易向無按押揭借賒賑担保銀両等情倘有此弊爲經手人是問與本號無涉此佈

光緒廿六年十一月廿五日　黃䇿南盛記謹啟

萬元泰欄杆顏料

啟者本號自辦外國上等時款花欄絲色洋欄杆衣邊各款品紅品綠品藥各色顏料等貨發售價甚相宜如蒙　貴客光顧請移玉步舖在香港上環永車館對面門牌第五號達盛茶葉店四樓開張

辛丑年七月十五日　萬元泰號謹啟

出賃

茲有新舖五間將近完工在德輔道照洋庄樣右便此屋照洋庄款式極合做寫字樓或做洋貨生意欲租者請問西營盤德輔道永昌泰內在三利號便悉

辛丑年七月初三日

告白

啟者本銀行奉總黃命由明年正月初一起須用熟識生意一人充當買辦欲知詳細請問本銀行大班可也

辛丑年六月十六日　香港通商銀行大班賚德告白

東義堂告白

啟者東邑東義堂義學數目銀兩
經於四月初二日邀集同人公舉
盧佐臣翁周少岐翁王吉如翁
三位接理惟是前之捐款獲息無
多支用浩繁入不敷出萬望 各
梓友經已認捐之款早日交到倘
安金山庄發回收條前未捐簽者
希為踴躍來助俾得垂諸久遠是
所切禱
辛丑四月初四日 東義堂謹啟

廣濟源鹽務公司告白

本公司總局在安南提岸廣東街門牌四
十一號原遷泰內承辦該境治屬六省及
其接壤金邊國等處鹽務利權按址分設
子廠發賣鹽觔如蒙 殷商賜顧賺運牛
鹽出口免稅價亦便宜請至本公司總局
面商總辦人李卓峯或向香港上環永樂
西街門牌一百八十二號廣開源內李應
初安訂交易皆可
光緒廿七年歲次辛丑 元月十六日
安南提岸廣濟源鹽務公司總局謹啟

貨倉出賃

茲有寬濶貨倉二間出賃坐
落東路渣甸門牌第壹第式
號面前向海有樓可晾乾爽
貨物即岸地段第二百四十
三號是也如有欲租此倉者
請問榕參利街第一號屋佐
什公司便悉此佈
一千九百零一年
三月 廿六號

咸北打蘭士亞蘭的火燭保險燕梳公司告白

啟者咸北打蘭士亞蘭的
火燭燕梳規矩妥善賠償
極快倘貴客光顧請移
玉至中環禪臣行賬房貴
培面議或請到上環大馬
路禪臣火燭燕梳內局內
譚卞泉面商便是
光緒十九年 八月 初四日
代理人禪臣燕梳謹啟

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司時常
有銀出揭利息相
宜如有貨物按揭
者請到本公司總
寫字樓面議是荷
光緒辛丑年
五月二十日
司理人陳說巖謹啟

陳月波醫寓 達行堂熟藥臘丸

本堂不尚浮文實事求是情殷濟世志切救人念世間
多以低偽藥欺人故特設本堂以矯其弊挑選上等地
道督工泡製更得名醫主席俾良醫與良藥相得益彰
願大衆皆同壽者相爲耳
陳月波先生者名醫也天姿卓越飽讀儒書諸子百家
靡不曉暢尤精功於醫學傷心時局故出問世歷在省
港善堂醫院主席多年知名已久故特請本堂聊附告
世之問津者 秘傳婦科參茸毛鷄丸 秘製參茸魚
油戒烟丸 獨步五淋解毒各症丸藥
辛丑七月十六 香港中環嘉咸街達行堂主人謹啟

福安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀一百
萬員專保各通商口岸輪帆船
隻本港屋宇傢私貨物意外
之虞倘有失慎賠償快捷規矩
安善 諸君光顧請至德輔道
門牌第一百二十三號本公司
寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月 初五日
正司理人吳秀生 副司理人余竹生 謹啟

新張告白

本號專辦各港洋遮
原箱遮骨遮柄唐洋
新衣價甚相宜 貴
客光顧請移玉到香
港上環大馬路百步
梯對面二百四十九
號門牌二樓面商是
荷特此佈聞
辛丑年七月十六日
合太和謹啟

恆安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬元承辦保
護來往中外通商各港口岸輪帆船隻上
金銀貨物及本港屋宇傢私倉儲貨物無水
火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻
安善現本公司寫字樓在永樂街倚中門牌二
百五十八號 諸君光顧請到本公司投保
外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣望
貨倉現未建妥此佈
辛丑年二月十六日
司理人劉孟平 協理人鄧寶銓 謹啟

和發銅鐵洋貨

啟者本號自辦外國各
款油漆帆布油纜鋼纜
鐵纜大小錨鍊花旗水
泵船上車房器具一切
俱全 官商賜顧請移
玉至香港中環利源東
街門牌第十一號面議
是荷
庚子年 五月初肆日
和發號謹啟

育才書社告白

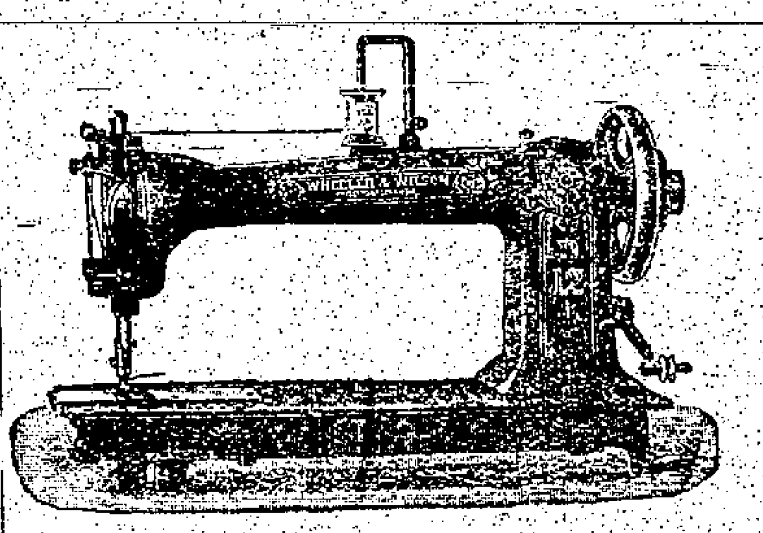
敬啟者本書社去年伊利士嘉寶理先生日前親自赴滬聯合同志諸君在申設立書社分局茲將就地公舉總理
芳名列左各書籍今當辦伊始理宜趕速以觀厥成爲快前蒙本港諸善士捐助各欵敢請早日送交萬祥源阮
荔邨翁或劍行辦房梁仁甫翁或弟處代收取回收條便妥此佈
滬江總理芳名列左
嚴筱舫觀察○總董欽差出使日本大臣四品京堂蔡和甫觀察蘇松太兵備道袁海觀觀察候選道
棠翁李雲書翁屏翰翁○徐雨之翁唐傑臣翁韋文圃翁鄭陶齋翁陳輝廷翁朱葆三翁何瑞棠翁○辦事總董梁鈺
翁葉煥卿翁○鄭翁屏翁○唐祝蘭舫翁○司銀錢董事席正甫翁沈吉成翁葉明齋翁○管理董事惠亭兩
周舜卿翁李仲卿翁唐鶴卿翁金紹堂翁王錫和翁陸雲蓀翁張叔和翁何丹書翁顧勉夫翁葉松卿翁
徐子云翁徐叔屏翁方叔鑄翁俞安德翁趙稷嗕翁張麟魁翁吳仁甫翁費鴻生翁陳炳謙翁陳霜庭翁譚幹臣翁
沈子華翁吳少卿翁吳閩卿翁胡寄梅翁袁子莊翁黃省三翁周湘雲翁湯子莊翁
光緒廿七年六月廿三日 育才書社司理人劉鑄伯謹啟

電股派息告白

啟者現奉總局函開本年第十九屆派息每
股應派官利拾元餘利叁元又補上屆餘利
叁元共壹拾陸元凡香港所認股份仍由本
局發息惟須將息摺寄滬蓋戳等因茲准于
八月初一日彙總寄滬凡有股諸君祈速携
息摺來局查驗由本局出具收條將摺寄滬
蓋戳俟寄回後憑單領摺支息此後每逢十
日彙寄一次幸勿遲延以免守候如有欲售
股票者請至本局面商可也此佈
辛丑年七月廿一日 中國電報港局謹啟

史學

新刻九江
朱子襄先
生讀史口
說大字大
本每部取
價四毫
在華字日
報館三樓
潘文筆房
發售



威剔及
威路臣
星架鑑
衣車發
售
遷往威
靈頓街
三號
保樂洋
行謹啟

香港九龍接揭置業有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百
萬員專以置業按揭爲主務及
貯倉貨物按揭物業股份或貨
物貯倉者請到本公司在香港
後大道西門牌第八號總寫字
樓面議至於期限利息均有格式
欲知其詳請來取閱此布
光緒二十五年六月初一日
總司理人劉少岐謹啟

萬育堂告白

原夫藥與醫乃人生之關鍵故雷公製藥味岐
伯著醫經雖有良醫而無良藥雖以速效縱有
良藥而無良醫難以奏功本堂情殷普濟醫藥
兼優敬延 劉磐石先生以便延診搜羅上品
地道良材遵古泡製調和水火配合陰陽務使
利物便人同登壽域豈敢欺心射利可對青天
先生久仰其名故無庸多嗽本堂之精工製
煉請試自相看 舖在香港中環街市口對上
閣麟街門牌第拾號
辛丑年七月十八日 本堂主人李少庭謹啟

張大鵬白濁丸

祖傳生華陀館醫花柳

此丸專攻花柳瘡
毒五淋白濁尿管
刺痛濕熱下注輕
者一服重者二三
服全愈濟茶送下
每服五毫包醫砂
淋血淋疔瘡骨痛
肝毒丸散上環大
馬路街市口開張

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩週息
列下 計開
三個月期週息二厘半算
六個月期週息三厘半算
十二個月期週息四厘算
香港一千八百六十五年
八月 一號
總司理人湯麻士茨臣謹啟

山東綢發行

啟者小號常有山東綢
發售其絲色幼滑光潔
中外極甚合消而價錢
亦以公平取勢如貴客
欲爲賜顧者請移玉寶
西營盤金錢嘴口門牌
第二百零四號面議是
荷
辛丑年二月二十日
山東永泰隆謹啟

鎮江

本號向在江蘇常州府西門內開張百餘年因長江
通商開埠於同治初年移設鎮江府西門外大街

退

啟者油蔴地差館街八十三號福源什貨
店原日係李爵山魏偉堂同做今李爵山

香港有限

啟者本公司定期八月
廿一日一點鐘在永樂
街門牌叁十五號本公

招人承批收租

啟者灣仔海傍水
渠太和街有新舖
共二十七間貨倉
出水馬頭利便如
合意請至灣仔太
和街門牌第三號
二樓面議價甚相
宜
辛丑六月廿九日
陸伯山謹啟

生記車舖

啟者本號巧做靚明
精漆油及各色水時
欵手車仔兼修整舊
車及貨車主固不惧
貴商賜顧請移玉
步至下環大馬路門
牌第三十五號
辛丑年六月廿六日
生記告白

育才書社告白

敬啟者本書社之華英學塾
不日即將啟館如有子弟欲
入塾者請將年貌籍貫住址
并其父兄職何事業寫明送
至屈臣氏藥房弟處先行掛
號以便啟館時揀擇留堂至
啟館日期俟擇定後再行通
知此佈
辛丑年 七月 三十日
育才書社司理劉鑄伯謹啟

聲明告白

啟者深水浦同安稱爐緞生意原日係黃賢
舜黃紹昌黃永盛黃華欽四人合股同做前
因黃華欽志圖別業經於光緒廿七年正月
集衆商議均願將已前承判工夫及進支等
數目一切清算將餘銀均派完訖倘黃華欽有
揭借銀兩經手自理與同安無涉今再招黃
均禮黃才淦式人入份同作承判工夫將字
號改名同安協記日後生意盈虧概與黃華
欽無涉特此聲明以免後論此佈
辛丑年八月初六日 同安協記謹啟

先施公司

啟者本公司專辦洋貨疋頭金山毡花毡洋遮
剪絨羽絨毛布花布白綠荳衫手巾線襪香水
香梘縫衣手車脚車牛奶餅干有花面盆及燭
青面盆膠鞋等物發客並分枝一間在永安街
門牌六號專做布疋生意價錢格外相宜 諸
君光顧請移玉至面商是荷
光緒廿七年 七月 十四日
先施洋貨公司謹啟

賠償快捷

啟者先夫黃巨波前在港永明人壽公司投保
平安銀伍千元不料本年四月十一日身故氏
隨到該公司報明始知先夫所繳交之保費已
逾期月餘且交保費之日後五天先夫即棄世
如照宴梳例未免有轇轕等弊而永明公司則
慨允如數賠償氏已親手收到該公司賠償銀
伍千元似此深蒙該公司大班未士威利及趙
君恒安等體察其衷照數賠償氏感激良多特
表數言以誌不忘也
光緒廿七年 七月十四日 黃宋氏謹啟

告白

敬啟者前昨上羅督修白鴿
觀經着人將道牒送至清華
書室存貯委吳文軒江靄庭
二人分送如至日請祈收納
但蒙喜捐工金請交永樂街
益隆銀號隆泰南北行或
吳文軒江靄庭二人到收亦
可特此報達週知
辛丑年 七月 三十日 吳瑞生謹啟

胡天然

崇理內外大症
熟症溫症一切
外科○現寓上
環杏花樓左隣
第一間即恒昌
鞋店二樓
天然新論出傳
論時症醫星路
學每部一毫